

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 19 (1972)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Internationale  
Ausstellung  
für Brand- und  
Katastrophen-  
schutz

## INTERSCHUTZ

### Der Rote Hahn



Information:  
NATURAL AG  
4002 BASEL  
Postfach  
Tel. (061) 22 44 88  
intern 376

Frankfurt am Main  
24. Juni – 2. Juli 1972

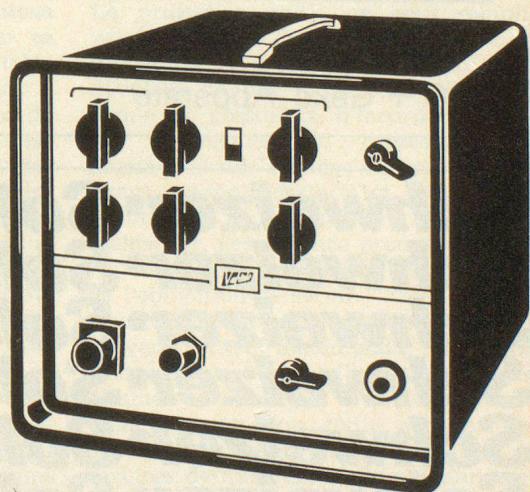
Zivil  
schutz  
Mobilier

überlassen Sie  
**hostro**

Wir sind eine Spezialfirma für Zivilschutz- und Militärunterkünfte. In unseren eigenen Werkstätten konzipieren und konstruieren wir formschöne und praktische 2- und 3stöckige Kajüttenbetten, Tische, Stühle, Gestelle, Schränke etc. Wir beraten Sie gerne schon bei der Planung. Profitieren Sie von unsrern Erfahrungen in Zivilschutzangelegenheiten. Detaillierte Unterlagen durch:

**hostro** Hochstrasser AG, 8630 Rüti/ZH, Postfach  
055 / 31 17 72

FÜR KLARE  
KOMMANDO-  
ÜBERMITTLUNG  
GESCHÜTZ-  
LAUTSPRECHER-ANLAGEN  
mit Transistoren-  
Kraftverstärker



*Velectra*

Velectra AG, Biel Abt. Elektronik  
Biel, Unt. Quai 31a

Transistoren-Verstärker für mili-  
tärische und zivile Zwecke.



## Kein Wasser für Spülzwecke!

Der Notabot «System Widmer» gehört auch in Ihren Schutzraum!

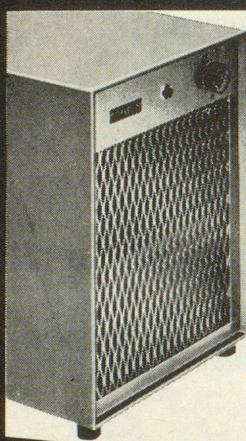
Zu beziehen durch:

**Walter Widmer**

Techn. Artikel

**5722 Gränichen**

**Telefon 064 451210**



## Feuchtigkeitsschäden?

beheben und vermeiden mit dem

### roth-kippe-Entfeuchter

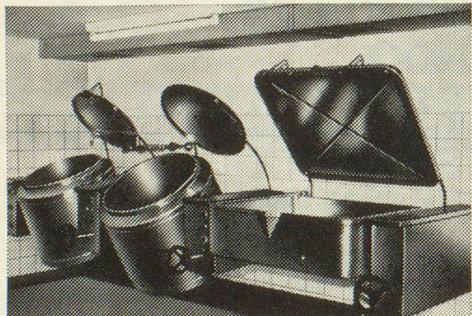
Zur Entfeuchtung und Trockenhaltung von Zivilschutzräumen, Lagern aller Art, unterirdischen Räumen, Archiven usw.

- vollautomatisch
- anspruchslos
- leistungsstark
- Schweizer Fabrikat
- ohne Chemikalien
- ohne bauliche Veränderung
- Anschluss an jede 220-V-Steckdose
- für Temperaturen von plus 5–36 °C

Verlangen Sie unverbindlich ein Probegerät oder unsere fachliche Beratung

**roth-kippe ag**

Schaufelbergerstrasse 44, 8055 Zürich  
Tel. (01) 541535



## Kippkessel Bratpfannen

für Zivilschutz- und Militärküchen

Einzelapparate oder Gruppen  
Elektro- Dampf- oder Normheizung  
(auch in schockgeprüfter Ausführung)

Direkt vom Fabrikanten

EHO + Geko-Apparate

**Hintermann & Co., 3072 Ostermundigen**

**Schweizer Soldat**  
**Schweizer Soldat**

Die Monatszeitschrift  
für Armee und Kader aktuell  
informativ  
kritisch

Ich möchte diese hochinteressante Zeitschrift gerne kennenlernen. Senden Sie mir bitte Probenummern und Bestellschein

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Plz. und Ort \_\_\_\_\_

Einsenden an

Schweizer Soldat, Postfach 56, 8712 Stäfa